

NOT  
ليس بعد...!  
تتعا!  
2024

تأتي استضافة معرض "ليس بعد ..!" ضمن برنامج وزارة الثقافة - قطاع الفنون التشكيلية للاحتفاء بيوم المرأة العالمي، وضمن تنفيذ استراتيجية الوزارة في تدعيم مبادئ الاهتمام بالمرأة المصرية، باعتبارها رافداً مهماً جنباً إلى جنب الرجل في قيادة دفة التنمية وتعزيزاً لمسيرة الإنجازات في جميع ميادين العمل وحقول التنمية. كما يُعد المعرض حالة ثرية من الجمال والفكر والموضوعات والقضايا، بجانب أنه فرصة للتعبير عن ما تستحقه المرأة من تقدير وتساوي واحترام .. وبهذه المناسبة نحتفي بكل امرأة ساهمت بجهداتها وإبداعاتها مساهمات خلّاقة ملهمة، وأنجزت إنجازات مؤثرة مشرفة على كافة الصعد .

أ. د / وليد قانوش

رئيس قطاع الفنون التشكيلية

Hosting the “Not Yet..!” exhibition comes within the program of the Ministry of Culture – Fine Arts Sector to celebrate International Women’s Day and within the implementation of the Ministry’s strategy to support the principles of paying attention to Egyptian women as an important resource alongside men in leading the wheel of development and enhancing the process of achievements in all fields of work and development fields.

The exhibition is also a rich state of beauty, thought, topics and issues, in addition to being an opportunity to express the appreciation, equality and respect that women merit. On this occasion, we celebrate every woman who has made creative, inspiring contributions with her effort and creativity and has accomplished impressive and honorable achievements at all levels.

Prof.Dr. **Waleed Kanoush**  
Head of the Fine Arts Sector

## ليس بعد..!



لا...! لم تنته بعد من التحدث عن هموم المرأة.. لم نكتف بعد من تناول قضاياها بين الماضي والحاضر في الفنون عامةً والفنون البصرية المعاصرة بشكل خاص، كيف نكتفي ونحن نراها يومًا بعد يوم تن تحت وطأة المتغيرات والأحداث السياسية والاقتصادية والاجتماعية عن يميننا وعن يسارنا وفي القلب وفي كل بقاع العالم باختلاف درجات هذا الأنين!؟

إن النسوية - لا سيما في الفن - كغيرها من الحركات العالمية ذات الطابع الاحتجاجي.. تتنوع وتتأرجح بين أقصى اليمين وأقصى اليسار، فمن داعميها من هو متطرف في دعمها لدرجة قد تضر بقضايا المرأة نفسها داخل مجتمع ما، أما أعداؤها فهم كثراً وعلى تنوع في فئاتهم، وهذا كله رغم أنه أمرٌ يؤثر سلبيًا على مسار الحركة ذاتها ويشتهاها، إلا أن التنوع يمثل ثراءً، حتى وإن كان يشوبه الكثير من الصراعات! إن مناهضة النسوية لاسيما في الفنون عندما يكون ناجمًا عن جهل أو عن تطرف فهو أمر غمطي في كل العالم، ولكن عندما يأتي من قبل من يُعتقد أنهم من التقدمين أو المثقفين، فهذا هو الأمر المزعج والخطير... إذ يبدو لنا الأمر وكأنهم ينظرون لقضايا المرأة من قلب فقاعة خاصة بعالمهم وحدهم، فكأنهم لا يرون من حولهم إلا كل النساء المتحقيات اللاتي قد لا يبدو عليهن أية معاناة ولا أي اضطهاد مجتمعي ناتج عن التمييز الجنسي! ويحدث حينذاك أن تسقط من حساباتهم كل نساء المجتمع المهمّشات بشتى طبقاته لاسيما الدنيا والوسطى منه، إن النسوية التي أوّمن بها هي تلك التي تقف مع المرأة لحين حصولها على كافة حقوقها - إن إرادتها هي - وتجنبها كافة أنواع المظالم، التي تقع عليها بسبب اختلاف الجنس، وهذا كله ليس في مواجهة الرجل كما يعتقد البعض، ولكن في مواجهة الكثير من الجهل والأفكار أو الأعراف العقيمة التي قد تسود المجتمعات باختلاف ثقافاتهما.. وهنا يأتي دور الفن بكل إبداعاته الفكرية والبصرية ليصد الهجوم عن القضية، ويفسح لنا المجال للتأمل والتساؤل والتحقق وقبل كل ذلك الاندهاش..الذي هو أساس الإبداع!

في هذا المعرض "ليس بعد!" وعلى هامش اليوم العالمي لحقوق المرأة..يقدم قطاع الفنون التشكيلية في متحف محمود مختار بقاعتيه ... مجموعة متنوعة من الفنانين.. بين عالمي البدايات والاحتراف في مجالات الرسم والتصوير والنحت.. جميعهم يتناولون من قضايا المرأة ما يعكس رؤاهم الفنية وتجاربهم الإنسانية بحرية وبخيال لا حد له، يغلب على العرض أعمال الفنانات ولكن المعرض لا يخلو من الفنانين الذكور الذين يساندون بأعمالهم الفنية بعضًا من قضايا المرأة، فأعمالهم في هذا المعرض ليست مجرد تناول جمالي أو بصري للمرأة كعنصر تشكيلي، وإنما هي أعمال تتعرض لقضايا نسوية راهنة بعينها وهو ما يثري هذا العرض إثراءً موضوعيًا ويضيف إلى مفهومه، ينقسم المعرض إلى قسمين، الأول في القاعة الكبرى «إيزيس»..حيث أعمال الفنانين الذين قطعوا مسافات طويلة واكتسبوا خبرات مصقولة سواء في عالم الاحتراف الفني أو في التجارب الحياتية مع اختلاف هذه المسافات، وفي هذه الأعمال نلمس قدرًا كبيرًا من الوعي والمعرفة بقضايا المرأة على تنوع موضوعاتها، كما تلوح في أفق هذه الأعمال حكمة الفنانة العميقة ببواطن الأمور واستشراف المستقبل .. دون التنازل عن روح المواجهة ودون التخلي عن النقد الذي قد يكون لاذعًا حتى وإن كان مستترًا..حول قضايا المرأة الحساسة والمتنوعة في المجتمع..للاسيما الشرقي.

أما القسم الآخر للمعرض في قاعة "نهضة مصر" فهو يضم مجموعة كبيرة من الأعمال الشابة النابضة بالجرأة وروح التحدي التي قد تظهر جليًا في عيون الشخوص وعنفوان اللغة البصرية للأعمال وكأنها تتحدث فعليًا عما يجول في خواطر هؤلاء الشباب -للاسيما الشابات - وما يعايشونه من مصاعب ومن قضايا تصل، لأن تكون مصيرية وهم في مقتبل العمر سواء إنسانيًا أو فنيًا.. تمثل الأعمال في هذه القاعة رؤية مستقبلية لما يمكن أن تكون عليه لغة الشباب، إذا التحفت بالوعي والجرأة والمهوبة..حيث تصبح المقدمات غير قادرة على التعبير بل وأيضا غير مهمة، وحيث يصبح صلب الموضوع والمباشرة هما الأوضح والأعلى صوتًا..لا بل صراخًا بصريًا..، ولعلّ هذا الصراخ هو الأكثر تعادلًا مع مجريات الأمور على أرض الواقع هذا، ويضم معرض "ليس بعد!" بمتحف محمود مختار في قاعتيه.. يضم مجموعة من الأعمال النحتية التي تتناول العديد من قضايا المرأة لفنانات اختلفت وتنوعت اتجاهاتهن وخبراتهم، وهي مجموعة تثري الفلسفة العامة للمعرض

فنيًا، بصريًا وإنسانيًا، لاسيما وأن هذه الأعمال تجسد المرأة تجسيدًا غير نمطيًا، لا يبتعد بصريًا وتشكيليًا عن الرقة والبساطة رغم قوة وعمق المضمون والإحساس.

نعلم أن قضايا المرأة هي قضايا المجتمع برُمَّته ذلك لأن المرأة وكما يقال عنها مجازًا أنها نصف المجتمع، ونعلم أن الفنون البصرية داخل قاعات العرض والمتاحف قد لا تقدم الكثير لهذه المرأة البسيطة التي تتحمل أعباءً كثيرة على أرض الواقع، لكنها وبكل تأكيد - أي الفنون البصرية لاسيما تلك التي تتناول قضايا مجتمعية بعينها، تضيء الطريق لكافة فئات المجتمع لاسيما الفاعلة، فشأنها في ذلك كشأن كل الفنون، التي تلعب دور مرآة المجتمع .. إلا أنها مرآة نابضة، إذا ارتقت.. أصبحت ملهمةً ومحفزةً على إحداث التغيير المنشود ... لا يفوتنا أن نتقدم من خلال هذه الفرصة بأسمى معاني الإجلال والتقدير والمؤازرة للمرأة الفلسطينية.. أم الشهيد - رضيعًا إن كان أو راشدًا - المرأة الفلسطينية الشهيدة والبطلة.. دُمتي حرة!

وختامًا، أتقدم بوافر الشكر لقطاع الفنون التشكيلية بقيادته المستنيرة لتسميتي قوميسيرًا لمعرض «ليس بعد!» ... كما أشكر كافة

العاملين بقطاع الفنون التشكيلية وإدارة متحف محمود مختار على حسن تعاونهم وكرم ضيافتهم.

## زينب نور-٢٠٢٤

قوميسير معرض «ليس بعد!»

فنانة بصرية وأستاذ بكلية الفنون الجميلة - جامعة حلوان بالقاهرة

<http://helwan.academia.edu/zeinabnour>

<http://www.facebook.com/zeinabnour.art>

## Not yet..!

No..! We are not yet done talking about woman's concerns. We have not yet finished addressing her issues between the past and the present in the arts in general and contemporary visual arts in particular. How can we be content when we see her groaning, day after day under the weight of political, economic and social changes, on our right and on our left, in our hearts and all around the world, whatever the degrees of this groaning are!?

Feminism - especially in art - like other global activist movements, is diverse and oscillates between the far right and the far left. Among its supporters are those who are extreme in their support to the point that it may harm the issues of women themselves within a given society, while its enemies are many and varied in their convictions. Although all of this is negatively affecting the course of the movement itself and disperses it, diversity represents richness even if it is marred by many conflicts!

Anti-feminism, especially in arts, when it is caused by ignorance or extremism, is a typical thing all over the world, but when it comes from those who are believed to be progressive or intellectuals, this is the disturbing and dangerous matter; as it seems to us as if they are looking at women's issues from the heart of a bubble of their own world, as if they only see around them all the fulfilled women who may not appear to suffer or have any societal persecution resulting from gender discrimination! At that time, it happens that all the marginalized women of society in all its classes, especially the lower and middle classes, fall from their considerations.

The feminism that I believe in is the one that stands with women until they obtain all their rights - if they want them - and spares them from all kinds of

injustices that fall upon them due to gender differences. All of this is not in the face of the man, as some believe, but in the face of so much ignorance and sterile ideas or customs that may prevail in societies depending on their cultures. Here comes the role of art, with all its intellectual and visual creativity, to repel attacks on the issue and give us room for contemplation, questioning, investigation, and above all amazement...which is the basis of creativity!

In this exhibition “Not Yet!” On the sidelines of International Women’s Rights Day, the Fine Arts Sector at the Mahmoud Mukhtar Museum presents, in its two halls, a diverse group of artists... between the worlds of beginnings and professionalism in the fields of drawing, painting and sculpture... all of them deal with women’s issues in a way that freely reflects their artistic visions and human experiences with limitless imagination.

The exhibition is dominated by the works of female artists, but it is not devoid of male artists who, with their artworks, support some of women’s issues. Their works in this exhibition are not merely an aesthetic or visual treatment of women as a visual element, but their artworks rather address specific current feminist issues, the matter that enrich this exhibition objectively and adds to its concept.

The exhibition is divided into two parts, the first in the Great Hall “Isis”... where the works of artists who have a path of long distances and acquired refined experiences, whether in the world of artistic professionalism or in life experiences, regardless the lengths of these distances; in these artworks we see a great deal of awareness and knowledge of women’s issues on the diversity of its topics. Also looming on the horizon of these artworks is the artist’s deep wisdom regarding the insides of matters while anticipating the future, without giving up the spirit of confrontation and without abandoning the

criticism that may be harsh, even if it is hidden, about sensitive and diverse women's issues in society, especially the Oriental one.

As for the other section of the exhibition in the "Nahdet Misr" hall, it includes a large group of young artworks full of boldness and a spirit of challenge that may appear clearly in the eyes of the figures and the intensity of the visual language of the works as if they are actually speaking about what is on the minds of these young artists - especially female ones - and the difficulties and issues they are experiencing. It becomes crucial when they are in the prime of life, whether humanly or artistically. The works in this hall represent a future vision of what the language of youth can be like if it is combined with awareness, boldness, and talent... where the introductions become inexpressive and even unimportant, and where the core of the subject and directness become the clearest and loudest... nay, a visual scream..., and perhaps this scream was...perhaps...the most equal action to the course of events on the ground.

Moreover, the exhibition "Not Yet!" In the Mahmoud Mukhtar Museum, in its two halls, it includes a group of sculptural artworks that address many women's issues by female artists with different trends and experiences. It is a group that enriches the general philosophy of the exhibition artistically, visually and humanely, especially since these works embody women in a non-stereotypical way that does not stray visually and plastically from delicacy and simplicity, despite the strength and depth of content and feeling.

We know that women's issues are the issues of society as a whole, because women, as they are metaphorically said, are half of society, and we know that the visual arts inside galleries and museums may not offer much to this simple woman who bears many burdens on the ground. But visual arts, certainly, especially those that deal with specific societal issues, light the way for all

segments of society, notably the active ones. In this case, like all arts, visual arts are playing the role of the society mirror; however, it is a pulsing mirror that, if it rises up, becomes inspiring and motivating to bring up the desired change.

We cannot fail to present, through this opportunity, the highest sense of reverence, appreciation and support for the Palestinian woman... the mother of the martyr - whether an infant or an adult - the martyr herself and heroine. Palestinian woman: May you remain FREE!

At last, I extend my sincere thanks to the Fine Arts Sector with its enlightened leadership for naming me as curator of the “Not Yet!” exhibition. I also thank all workers in the sector and the management of the Mahmoud Mukhtar Museum for their good cooperation and generous hospitality.

## **Zeinab Nour-2024**

Curator/Commissaire of the exhibition “Not yet!”

Visual artist and professor at the Faculty of Fine Arts, Helwan University in Cairo.

<http://helwan.academia.edu/zeinabnour>

<http://www.facebook.com/zeinabnour.art>

## قاعة إيزيس

الفنانون المشاركون

أسماء النواوي

إيناس الصديق

رضا عبد السلام

سارة كمال

سحر درغام

شيرين جمال الدين

عبير السيد بيبيو

فيروز سمير

لينا أسامة

ميرفت عطالله

نادية توفيق

نرمين المصري

## Asmaa Elnawawy

## أسماء النواوي

مواليد القاهرة ١٩٨١، أستاذ مساعد في كلية الفنون الجميلة - جامعة حلوان منذ ٢٠٠٤ حتى ٢٠١٩، وتعمل حاليًا وكيل لشئون المجتمع والبيئة بكلية الفنون والتصميم بالجامعة البريطانية بالقاهرة، حصلت على جائزة الدولة التشجيعية عن عام ٢٠١٨، كما حصلت على جائزة الدولة للإبداع عام ٢٠١٤، أقامت ٥ معارض فردية أعوام ٢٠٠٥ (معرض فردي بالجزيرة للفنون)، ٢٠١٣ (معرض بالأكاديمية المصرية بروما)، ٢٠٠٩ (ميتولوجيا بجاليري المسار)، ٢٠٢١ (ناقلات عصبية بجاليري مجدوب)، ٢٠٢٢ (كبسولات الزمن بجاليري بيكاسو)، كما شاركت بالعديد من الملتقيات الفنية العديد من المعارض الدولية أخرها احتفالية الملك توت عنخ آمون بمتحف الاشمولين بإنجلترا ٢٠٢٢، وأعمالها الفنية من المقتنيات الخاصة والعامّة أبرزها متحف الفن الحديث بمصر والأردن، مكتبة الإسكندرية وسفارة مصر بالكويت.



Asmaa Elnawawy, a visual artist, associate professor at the Fine Art Mixed Media Department, and a vice Dean of Community Service and Enterprise at the Faculty of Art and Design at the British University in

Egypt. I have been working in the fine art faculty, at Helwan University from 2003 till 2019.



I want to introduce myself as an academic and as a visual artist as well, I achieved the State Incentive Art Award from the Egyptian Ministry of Culture in 2018, and I achieved a State Award of Creativity which led to a distinguished scholarship in Italy at The Egyptian Art Academy in Rome 2014, my last solo exhibition was at Picasso Art Gallery (Time Capsules) 2021, I had the honor to be the commissioner of Luxor international symposium 2022, my latest group exhibition (King Tut collective event) was exhibited at the Ashmolean Museum in collaboration with Oxford research center for humanity, and my latest group exhibition was at London in the Egyptian Cultural and Educational Bureau as a part of the Egyptian Cultural Season at 2023.

the most notable places you will find my artwork are the Museum of Modern Art in Egypt and Jordan, the Library of Alexandria, and the Egyptian Embassy at Al Kuwait.

## Enas Al-Seddik

## إيناس الصديق



فنانة مصرية معاصرة، شاركت في العديد من المعارض داخل مصر وخارجها ومنها: ألمانيا في المعرض الدولي «نورد آرت» في هامبرج وفي «متحف نيو» بالولايات المتحدة الأمريكية وسويسرا وكان لها ثلاثة معارض في أحد أهم المراكز الفنية في أوروبا وهو «الروت فابريك» بزيورخ حيث تم استضافتها هناك من قبل السفارة السورية لمدة ثلاثة أشهر بسويسرا، عرضت الفنانة بإيطاليا في جاليري «ماد أن آرت» في مدينة ميلانو، كما تم عرض أعمالها لمدة ثلاثة سنوات مع جاليري «اسبيكيو» ببريطانيا وكذلك في كاروسال دو لوفر (متحف اللوفر) بباريس، حاصلة على جائزة بينالي صربيا الدولي ٢٠٢٢ ولها مقتنيات بمتحف الفن المصري الحديث التابع لوزارة الثقافة المصرية ولدى أفراد داخل وخارج مصر.

Education of Art 9<sup>th</sup> BA. 2006 Design BA. 2000, 5<sup>th</sup> Cairo International Biennale for Ceramics, Egypt. 2004, artisti Egiziani Emergenti, Roma, Italy. 2008 “Town House’s workshop video art”, New Museum, United States. 2004, The Art Council of Switzerland Pro Helvetia, Egypt. 2008, “Basic Motion Cairo”, the Town House Gallery, Egypt. 2009, “Black and White”, the Rote Fabrick, Zurich, Switzerland. 2009, “My birthday Cake”, the Rote Fabrick, Zurich, Switzerland. 2009, “mono Print” El-Gezira Art Center, Egypt. 2010 “Why Not”, Palace of Arts, Egypt. 2012, 2013, 2014 show in the Espacio Gallery, London. 2015 “Egyptian Artist”, the gallery of the city of library of Pancevo, Serbia. 2016, “ April Design Art“, Mad Art Gallery Milano, Italy. 2016, Dai First Exhibition for Arab Artists“, Dai Gallery, Egypt. 2017, “Love exhibition”, Dai Art Gallery. The 4<sup>th</sup> International Burullus Symposium, Painting on Walls and Boats. Acquisitions: the Ministry of Culture, Egypt and in private collections, locally and abroad.

Usually, she uses living materials such as bacteria, fungus and algae for her work in order to symbolize the breathing of life. As these materials grow fast and change both their colors and shapes quickly, in an exhibition context.



مواليد السويس ١٩٤٧، تخرج في كلية الفنون الجميلة القاهرة - قسم التصوير ١٩٧٧،  
حاليًا أستاذ متفرغ، كتب العديد من المقالات والدراسات النقدية التي تهتم بالفن  
والفنانين التشكيليين المصريين، ومن بينها عشرة كتب، تسعة منها في السوق والعاشر  
تحت الطبع بالهيئة العامة للكتاب، عمل كرسام صحفى لمدة ثلاثين عامًا في جريدة  
الأهرام من ١٩٧٧ : ١٩٨١، وبعدها بمجلة المصور حتى ٢٠٠٧، أقام ٤٦ معرضًا فرديًا  
بمصر والخارج، وشارك في المعرض العام والمعارض الجماعية منذ ١٩٧٦ وحتى الآن،  
سافر قوميسيرًا وعارضًا في عدد من المعارض الفنية الدولية.. مثل سويسرا، تركيا،  
فرنسا، لندن، إيطاليا، الأرجنتين والبرازيل، أذربيجان، الهند العراق، لبنان، الكويت،  
أشرف وناقش العديد من

الرسائل العلمية، حوالي ١٢٠ رسالة ماجستير ودكتوراه،  
علاوة على الإنتاج العلمى الخاص بالترقى الوظيفى، له تجارب إبداعية متنوعة في  
مجال التصوير والتشكيلات النحتية، والانستالشن، والرسم، والفوتوغرافية  
الرقمية، وكتاب الفنان.. تتسم بالتنوع والتجريب والخصوصية، والفكر الخلاق  
.. يوقع منذ عام ١٩٧٦\_١٩٩٠ برضا عبد السلام، ومن عام ١٩٩١ وحتى الآن  
برضا.. إن الفن يعنى له الحياة، الحرية والجمال الخلاق في إبداع صورة .



Born in Suez in 1947. He graduated from the Faculty of Fine Arts, Cairo. Department of painting in 1977. Currently he is a full-time professor. He has written many articles and critical studies concerned with Egyptian art and visual artists. Among them are ten books, nine of which are on the market and the tenth is under printing at the General Book Authority.

He worked as a journalist for thirty years in Al-Ahram newspaper from 1977 to 1981, and then in Al-Musawwer magazine until 2007.

He held 46 solo exhibitions in Egypt and abroad. He participated in general exhibitions and group exhibitions from 1976 until now.

He traveled as a curator and exhibitor in a number of international art exhibitions, such as Switzerland, Turkey, France, London, Italy, Argentina, Brazil, Azerbaijan, India, Iraq, Lebanon, Kuwait.

He supervised and discussed many scientific theses, about 120 master's and doctoral theses, in addition to scientific production related to career advancement. He has various creative experi-



ences in the field of painting, sculpture, installation, drawing, digital photography, and the artist's book... characterized by diversity, experimentation, privacy, and creative thought.

He signed from 1976-1990 with Reda Abdel Salam... and from 1991 until now with... Reda... Art means to him life, freedom and creative beauty in its most creative forms.

أستاذ بقسم التصوير - كلية الفنون الجميلة - جامعة الإسكندرية.  
 حصلت على جائزة المورد الثقافي ٢٠٠٥، والجائزة الرابعة في مسابقة  
 السيناريو لمهرجان زاكورة السينمائي- عبر الصحراء - المغرب ٢٠١٠،  
 طالب زائر بالأكاديمية الملكية للفنون باستوكهولم - السويد ٢٠٠١، وإقامة  
 فنية لمدة ثلاثة أسابيع في مؤسسة لافريش بل دوماي - مرسليليا ٢٠١١،  
 وشاركت في بينالي فينسيا الدولي الدورة ٥٢ في الجناح المصري ٢٠٠٧،  
 وبينالي سرايفو الدولي - العرض المصري ٢٠١٢، المعرض العام دورتي (٤٢،  
 ٤٣) بمركز الفنون بالأوبرا، شاركتُ بمركب مُشكَّل فنيًا في معرض مراكب

البرلس بجالييري  
 آزاد- القاهرة

٢٠٢٢، معرض

«خروجًا من

الكود صفر» -

قاعة الباب -

سليم، متحف

الفن الحديث-

دار الأوبرا المصرية

٢٠٢٣، شاركتُ

في معرض (بحرنا

( mare nostrum

وذلك في مهرجان

كتابة وسرد

البحر المتوسط

- المركز الفرنسي

بالإسكندرية ٢٠٢٣،

لها مقتنيات

بمتحف الفن

الحديث ٢٠٢٣.



Professor, Department of Painting, Faculty of Fine Arts, Alexandria University.2005:

I won the Cultural Resource Award .2010: I won the fourth prize in the script-writing competition of the Zagora Film Festival (Across the Sahara), Morocco .2001: I received a scholarship as a visiting student at the Royal Academy of Arts in Stockholm.

2011: I had an artistic residency for three weeks at the foundation La Friche La Belle De Mai - in Marseille. 2007: I participated in the 52nd Venice International Biennale at the Egyptian Pavilion. 2012: I participated in the Sarajevo International Biennale at the Egyptian Exhibition. 2021-2022: I participated in the 42nd and 43rd General Exhibition at the Opera Art Center.2022: I participated with an artistically decorated boat at the “Bourollos Boats” Exhibition in Azad Gallery - Cairo. 2023: I held the “Out of the Zero Code” Exhibition at El-Bab Gallery in the Museum of Modern Art - Cairo Opera House. 2023: I participated in the “Mare Nostrum”(Our Sea) Exhibition at the Mediterranean Writing and Narrative Festival –L’Institut Français d’Égypte (The French Institute in Egypt) in Alexandria.



## Sara Mohamed Kamal سارة محمد كمال

مواليد ١٩٩٤، حاصلة على بكالوريوس الفنون الجميلة - جامعة حلوان، تخصص تصوير ٢٠١٧، ثم على درجة الماجستير- كلية الفنون الجميلة - جامعة حلوان، قسم التصوير ٢٠٢٢، مدرس مساعد بجامعة الأهرام الكندية، كلية التصميم والفنون الإبداعية، ٦ أكتوبر، شاركت في العديد من المعارض ومنها: معرض «طلائع» التابع لجمعية محبي الفنون الجميلة بجاردن سيتي، معرض «كوني» التابع للمجلس القومي للمرأة بأكاديمية الفنون، معرض أوائل الطلبة بكلية الفنون الجميلة، جامعة حلوان، معرض «يوم المرأة المصرية» بجامعة ٦ أكتوبر، معرض



« بداية » بهيلتون دريم. معرض «تنوعات ١» بقاعة محمود مختار، معرض «تنوعات ٢» بدار الأوبرا المصرية، صالون الأهرام الدولي الخامس « لفنون مش جنون» بقاعة الأهرام للفنون، صالون الأهرام الدولي السابع «رسائل» بقاعة الأهرام للفنون، ومن المعارض الرقمية المستمرة ... وغيرهم.

Passion Art Gallery-Art D'Egypte- Egyptian artist promotion Born in 1994. Bachelor's from the Faculty of fine arts, Helwan University, painting department. Master's degree from the Faculty of fine arts, Helwan University, painting department. Lecturer assistant at Al -Ahram Canadian University.

Collective exhibitions : "El-Talea" exhibition for lovers of fine Arts, round 56. "Konni" exhibition the grand council of women of the academy of Arts. The junior college fair of fine arts exhibition, at faculty of fine Arts. "The Egyptian Woman" exhibition at October 6 University. "Beginning" at Hilton Dream.ion at Mahmoud Mukhtar Museum. " Tanwoat2" exhibition at Cairo Opera House. Fifth International pyramid salon at Al-Ahram Art Gallery. Seventh International pyramid salon(Messages) at Al-Ahram Art Gallery. Some Digital ongoing exhibitions like "Egyptian artist promotion - Passion Art- ArtD'Egypte".



## Cherine Gamal Eldin شيرين جمال الدين

مدرس مساعد بقسم التصوير كلية الفنون الجميلة - جامعة الإسكندرية،  
فنانة تشكيلية وباحثة وقاصة، يشغل الوجود الإنساني للمرأة حيزاً كبيراً من  
تجربتها الفنية، شاركت في العديد من المعارض المحلية والدولية، كما فازت في  
عدة مسابقات في مجال القصص القصيرة من قبل دور نشر عديدة.



A teaching assistant at the faculty of fine arts, Alexandria University,  
Visual artist, researcher, and writer, her passion for expressing the  
female existence was embodied in most of her artworks; she participated in various local and  
international group exhibitions and won in many writing competitions sponsored by well-  
known publishing agencies.



## عبير السيد احمد Abeer el-Sayed Ahmed

بكالوريوس فنون جميلة - الزمالك ٢٠٠٠، حاصلة على درجة الماجستير، عضو نقابة الفنانين التشكيليين، معرض الفن المصري المعاصر بأثلييه القاهرة ٢٠٠١، معرض بجمعية الفنون الجميلة ، معرض صالون النيل الفوتوغرافي، الدورة (٢٨) من المعرض القومي للفنون الجميلة، شاركت في العديد من الدورات لصالون الشباب، وصالون النيل للتصوير الضوئي وحصلت على جائزة في صالون الشباب (١٧)، شاركت بالعديد من المعارض الجماعية، والعديد من الورش الفنية والملتقيات مثل كتاب فنان ٢٠١٦، وعقفي مطر ٢٠١٧، وكتاب فنان بجمعية مجبي الفنون الجميلة ٢٠١٨، ملتقى سلسبيل النيل لثلاث دورات ٢٠١٨، ملتقى فنون شباب العالم ٢٠١٨، صالون الجنوب الدولي بالأقصر، ملتقى أفرو آرت المقام بكلية الفنون الجميلة، ملتقى المرسي بتونس، ملتقى مراكش بالمغرب، معرض أشعار فؤاد حداد وصلاح جاهين بجاليري ضي ٢٠١٩، معرض بقاعة المكتبة الموسيقية بدار الأوبرا المصرية ٢٠١٩، صالون الشباب للأبيض والأسود للقطع الصغيرة بمركز الجزيرة للفنون ٢٠٢٠، معرض لوحة في الحظر ٢٠٢٠، بعض المعارض الافتراضية في بعض الدول الأجنبية خلال الحظر، معرض الهيئة العامة لقصور الثقافة بالهناجر (مراسم النوبة ٢٠٢١)، معرض آرت كوليكتشن بجاليري النيل بالزمالك، معرض فردي (أبيض غامق) بجاليري النيل بالزمالك ٢٠٢٢، ملتقى البرلس الدولي للرسم على الحوائط والمراكب ٢٠٢٢، معرض ملتقى البرلس بجاليري هاب ٢٠٢٣، معرض تجليات الجمال الأثوي في التصوير المصري المعاصر بجاليري ضي بالزمالك ٢٠٢٣، لها مقتنيات مصر - وزارة الثقافة ودولتي تونس والمغرب .



Fine Arts graduate Zamalek 2000 Master's degree. Exhibition of the Egyptian Contemporary Art atelier Cairo in 2001 // Exhibition at the Fine Arts Association // Exhibition of the Nile Salon / The 28th Session of the National Exhibition of Fine Arts // Participated in many sessions of the Youth Salon. And the Nile Salon of Photography, and won an award at the 17th Youth Salon. Participated in many group exhibitions (photography, engraving, and computer graphics). Participated in many artistic workshops and forums such as artist book 2016 and Afifi Matar 2017 and the artist book at Lovers of Fine Arts Association 2018 // the form of salsbil al nil for 3 seasons 2018 // The Forum of the Youth of the World 2018 // the upper Egypt international salon at Luxor // afro art exhibition located in fine arts college // AL-MARSA exhibition located in TUNIS // MARRAKESH exhibition located in MARRAKESH // participate in two virtual exhibition // Exhibition of poems by Fouad Haddad and Salah Jaheen at Dai Gallery 2019 // Exhibition at the library Musical Hall in the Egyptian Opera House 2019 // Youth Salon for Black and White Small Pieces at Gezira Arts Center 2020 // Exhibition of Painting in quarantine 2020 // Some virtual exhibitions in some foreign countries during quarantine // Exhibition of the General Authority for Cultural Palaces in Al-Hanager (marasemel-Nuba 2021) // Art Collection exhibition at Nile Gallery in Zamalek 2022 // Solo exhibition (Dark White) at the Nile Gallery in Zamalek 2022 // Burullus International Forum for Painting on Walls and Boats 2022 // Burullus Forum Exhibition at Hub Gallery 2023 // Exhibition of Manifestations of Feminine Beauty in Contemporary Egyptian Photography at Dai Gallery in Zamalek 2023 // Collections in Egypt - Ministry of Culture of Tunisia and Morocco.



## فيروز سمير عبد الباقي

### Fayrouz Samir Abdel Baky



فنانة تشكيلية وأستاذ مساعد بقسم التصوير- كلية الفنون الجميلة - جامعة حلوان، تشغل حاليًا رئيس قسم الفنون البصرية بجامعة الأهرام الكندية - عضو عامل بنقابة الفنانين التشكيليين، عضو عامل بأئليته القاهرة للكتاب والفنانين. رسمت العديد من رسوم داخلية وأغلفة كتب الأطفال، حصلت على منحة التفرغ من وزارة الثقافة ٢٠٠٦، تولت مهمة قوميسير مهرجان دول البحر المتوسط روما إيطاليا ٢٠٠٧، أقامت ٧ معارض فردية (حائط الصد الأخير ٢٠١٤ - جهنميات ٢٠١٦ - انكوستيك ٢٠١٨ - رؤى هجينة ٢٠١٩ - جنة واصف ٢٠١٩ - البر والبحر ٢٠٢١) اشتركت في أكثر من ٩٠ معرضًا جماعيًا محليًا ودوليًا كما حصلت على العديد من الجوائز.



A visual Artist, Professor at Painting Department Faculty of Fine Art Helwan university and the head of visual arts department- A h r a m Canadian university. Member of Syndicate of Fine Artists -Member of Cairo Atelier for writers and artists. Internal drawings and children's book covers. Commis-sar of the Medi-terranean Festi-val, Rome, Italy 2006.

Seven Individual Art exhibitions More than 90 local and inter-national exhi-bitions. She got Many Awards.

## Lina Osama

## لينا أسامة



تخرجت في كلية الفنون الجميلة ودرست التصوير في أكاديمية سالزبورج الدولية للفنون الجميلة بدولة النمسا ٢٠٠٦-٢٠٠٩، شاركت في ١٣٠ معرض جماعي دولي ومحلي. اليوم تم عرض لوحاتها دوليًا في وورلد آرت دبي ٢٠٢٠، وآرت فير مصر الدولي ٢٠٢٠، وآرت دي جيبت (٢٠٢٢)، (٢٠٢٣)، وملتقى التمكين بالفن في المتحف القومي للحضارات المصرية، ٢٠٢٣، أقامت ١٥ معرضًا فنيًا منهم: سيدة القاهرة بجاليري بيكاسو للفنون في أكتوبر ٢٠٢٣، ومعرض مصريون على الطريق في متحف الفن المصري الحديث بقاعة الباب سليم ٢٠٢٢، لها مقتنيات في مقرات دولية ومحلية هامة .

(b. 1986, Cairo). She is a graduate of the Faculty of Fine Arts and studied at the Salzburg Academy of Fine Arts in Austria from 2006- 2009. She has shown her work in many solo shows in Cairo as well as participated in 130 international group shows. Today Osama's art has been exhibited worldwide including exhibitions recently World Art Dubai 2020, Egypt International Art Fair 2020/2021, The 43rd annual General Exhibition 2022 and Art D'Egypte 2022, 2023, Empower Her Art Forum at the National Museum of Egyptian Civilizations 2023. Lina Osama has held 15 solo-exhibitions including Lady of Cairo at the renowned Picasso Art Gallery 10/2023, Egyptian Routes exhibition in the Egyptian Museum of Modern Art Albab Selim Gallery 2022. Lina Osama's paintings are included in prominent local and international collections.



## Mervat Kamel Atallah **مرفت كامل عطاالله**

مواليد أسيوط ١٩٦٩، تخرجت في كلية فنون جميلة- جامعة المنيا قسم جرافيك ١٩٩٤، وأقامت عددًا من المعارض الخاصة، وشاركت في العديد من المعارض المشتركة، وحصلت على منحة التفرغ لمدة أربع سنوات، لها إنتاج فني في مجالات الرسم والتصوير والجرافيك .



Born in Assiut 1969 , She graduated from the Faculty of Fine Arts, Minya, Graphics Department, in 1994. She held a number of private exhibitions. She participated in many joint exhibitions and received a full-time scholarship for four years. She has artistic production in the fields of drawing, painting and graphics.



## Nadia Tawfik

## نادية توفيق



سكندرية، تقيم، تدرس وتعمل حاليًا في فنلندا، درست بقسم الزخرفة، الرسم والتصوير الزيتي على الجدران وتاريخ الفن بالمدرسة الفنية الثانوية والديكور بشعبة العمارة بالمعهد الفني الصناعي - الإسكندرية، بعد التخرج عام ١٩٩٥ : ٢٠٠٠ درست الفن المعاصر على يد مجموعة من الفنانين المصريين والأجانب ٢٠٠٠، درست العلوم الإنسانية بمعهد دراسات البحر الأبيض المتوسط مركز الجيزويت الثقافي بالإسكندرية من خلال المشاركة بالعديد من السيمينارات والورش على مدار سبع سنوات، عملت كمصممة ديكورسبنوغرافية ومدير فني لبعض أفلام السينما المستقلة، عملت كمدرس للرسم للأطفال بالمدارس الحكومية والدولية، تدريس الفن والعلاج عن طريق الفن من خلال الورش الفنية للأطفال مع المؤسسات الحكومية والتنمية بمصر، أسبانيا وفنلندا من عام ٩٥ وحتى الآن، شاركت بالعديد من المعارض الجماعية والفردية بمصر والخارج ومنها صالون شباب القاهرة والإسكندرية، بينالي الإسكندرية الدولي عام ٢٠٠٣، ٢٠١٤ برشلونة، معرض فردي بمدينة اولوا فنلندا ٢٠٢٣، حصلت على العديد من الجوائز المادية والتقديرية ومنها: جائزة الأيكا للاتحاد العالمي لنقاد الفن التشكيلي بمصر، صالون شباب القاهرة ١٩٩٨ وجائزة تقديرية عام ٢٠٠٠، جائزة الدولة للتفرغ ١٩٩٩ ست سنوات، فنان مقيم مصر وأسبانيا، لها مقتنيات بالمتحف المصري للفن الحديث ووزارة الثقافة المصرية، والعديد من المقتنيات الخاصة حول العالم.

Egyptian Visual artist. I currently live, Work and studied in Finland, I have been studying mural painting, drawing, and history of art at vocational school and the higher Technical Institute of arts, architecture, minor of decor in Alexandria. After graduation in 1995, I have begun studying contemporary art with Egyptian, professors and International artist. In 2000, I studied humanities at the institute of Mediterranean studies, at Jesuit Alexandria. I work as art teacher, décor designer, art director at independent cinema and art therapy. From 1995 until now I joined many group and solo exhibition in Egypt and Europe like Cairo youth exhibition, Alexandria international biennale2003. International exhibition 2014 Barcelona, 2023 solo exhibition in Oleo city, Finland.



I got many awards, 1998, EICA prize, world of critics of art, the salon 10 of youth artist Cairo. funding from Egyptian ministry of culture 6 years to devote all time to art. Collections in the museum of modern art Cairo, the Egyptian ministry of culture, and private collections in many different countries around the world.

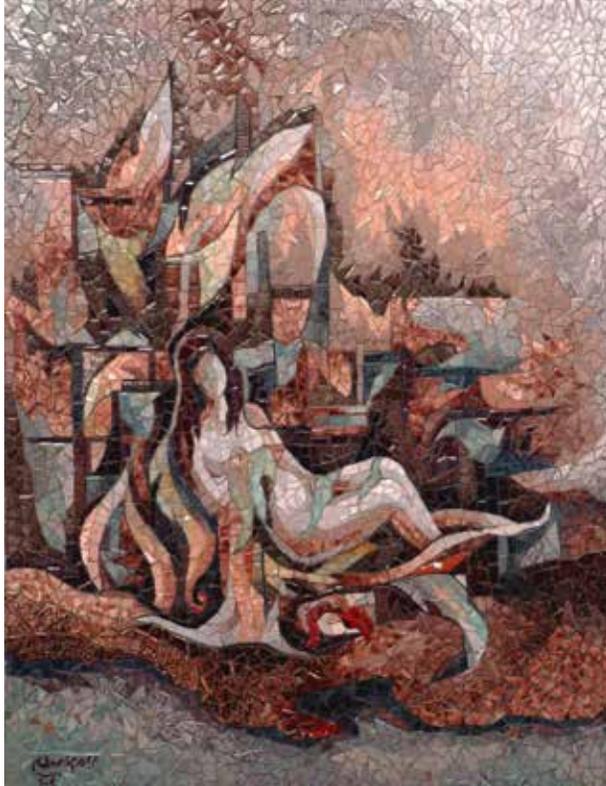
## Nermine Elmasry

## نرمين المصرى



مواليد القاهرة، وكيل كلية الفنون الجميلة ٢٠١٩: ٢٠٢٢، رئيس قسم التصوير، أقامت معارض خاصة منها: الجزيرة للفنون ٢٠٠٥، المركز المصرى للتعاون الثقافى الدولى ٢٠٠٨، قاعة أحمد العدواني- الكويت ٢٠١١، المركز الثقافى المصرى-باريس ٢٠١٢، قاعة قرطبة ٢٠١٧، قاعة الباب ٢٠٢٣، وشاركت في معارض دولية منها: الفن المصرى المعاصر-رومانيا ٢٠٠٦، شباب الفنانين-باريس (قوميسير المعرض) ٢٠٠٧، النمسا ٢٠١٠، الفسيفساء المعاصرة-إيطاليا ٢٠٠٩، الفسيفساء القديمة والمعاصرة-اليونان ٢٠١٠، ملتقى التصوير-اليونان ٢٠١٥، الإمارات ٢٠١٦، المعرض الدولى للفسيفساء المعاصرة-فيلاذلفيا ٢٠١٥، صورة العالم Imago mundi - روما ٢٠١٤، باليرمو ٢٠١٧، فسيفساء فلورنسا المعاصر ٢٠١٧، الفن ينشر الأمل (Online) ٢٠٢٠، الجوائز: جائزة في معرض الطلائع ٩٩، جائزة (ثانية) للتصوير-المعرض الخاص الأول-المجلس الأعلى للثقافة ٢٠٠٦، الأسلوب المميز لفن الفسيفساء-فلادلفيا ٢٠١٥، لها مقتنيات رسمية بمتحف الفن المصرى الحديث، متحف الفن الحديث - الكويت، مؤسسة فارسى لرعاية الفنون والثقافة.

Born in Cairo/ Egypt/Vice Dean of Faculty of Fine Arts/19-22/Head of Painting Department 2022.  
Private Exh.: In Egypt: from 2005 to 2023& In Kuwait 2011&Paris 2012.  
International Exh.: Contemporary Egyptian Art Romania2006/Egyptian Youth Artists:



Paris (Commissaire) 2007/  
Vienna2010/1st International Festival of Contemporary Mosaics-Italy2009/  
2ndInternationalCongress,-  
Mosaics Exh.Athens2010/  
Mosaics Art International  
1-Philadelphia-USA.

2015/ International Painting Symposium, Thessalonik. 2015&UAE2016/  
ImagoMundi-Roma2014  
&Polermo2017/Art Spreads  
Hope(Online Exh.)2020.

Prizes: "Painting Second Award "First Private ExhibitionEgypt2006/"Technical Distinction Award" Philadelphia-USA2015.

Official Acquired:  
Egyptian Modern Art Museum\Modern Art Museum-Kuwait/Farsi Foundation for Fine Art and Culture Sponsorship.

## قاعة نهضة مصر

الفنانون المشاركون

إنچي أحمد

بولا مجدي

زينة خالد

سلمى قريطم

فاطمة محمود

فدوة محمد

فريدة عمرو

فيرينا موريس

مريم سمير

نسمة محمود

نوران أحمد

نوران شريف

نيقين أحمد مختار

## Engy Ahmed

## إنجي أحمد

تخرجت في كلية الفنون الجميلة - جامعة حلوان قسم تصوير ٢٠٢١، تعمل مديراً فنيًا لشركة تصميم داخلي، وتعمل كفنانة تشكيلية حرة، منذ ٥ سنوات على مشاريع كثيرة مثل التصميمات والجداريات.



Graduated from the Faculty of Fine Arts, Helwan University, painting Department in 2021. Currently working as an art director for an interior design company and works as a freelance visual artist for 5 years on many projects such as designs, large paintings, and murals.



## Paula Magdy

## بولا مجدي

مواليد القاهرة ١٩٩٩ ، فنان في مجال الرسم الجرافيكي، بدأت رحلته الفنية في كلية الفنون الجميلة بجامعة حلوان، حيث غمر نفسه في عالم الجرافيك البصري، في يوليو ٢٠٢٢، حصل على درجة البكالوريوس في فنون الجرافيك بشعبة التصميمات، حاز على تقدير عام «جيد جدًا» وحصل على تقدير «امتياز» لمشروع تخرجه بعنوان «الكلوى المكشوفة» والذي يتحدث عن العنف بكل أنواعه تجاه النساء في المجتمع بشكل عام، وعن تأثير العنف على مشاعر النساء بشكل خاص.



Paula Magdy, a visionary graphic artist based in Cairo, Egypt, was born on April 9, 1999. His artistic journey began at the Faculty of Fine Arts, Helwan University, where he immersed himself in the vibrant world of graphic arts.

In July 2022, Paula successfully graduated with a Bachelor's degree in Graphic Arts, achieving a remarkable "Very Good" overall and earning an A+ for his graduation project titled "Exposed Candy." His project talks about violence of all kinds towards women in society in general and the impact of violence on women's feelings in particular.



## Zeina Khaled Mostafa **زينة خالد مصطفى**

مواليد القاهرة ٢٠٠٠، درست وتخرجت حديثًا في قسم التصوير الجداري بكلية الفنون الجميلة - جامعة حلوان ٢٠٢٣ بتقدير عام جيد جدًا، وكان ذلك أيضًا تقدير مشروع تخرجها الذي استوحى من كتاب تطوير ذاتي بعنوان «مت فارغًا» لتود هنري.



Born in April, 2000 in Cairo. Studied and recently graduated from the Mural Painting Department of the Faculty of Fine Arts, Helwan University, in 2023 with a “very good” average grade. This was also the grade of her graduation project, which was inspired by a self-development book entitled “Die Empty” by Todd Henry.



## Salma Koretum

## سلمى قريظم



تخرجت في كلية الفنون الجميلة - جامعة حلوان - قسم التصوير ٢٠٢١، تعمل حاليًا كفنانة تشكيلية في إحدى وكالات التصميم الداخلي. لقد اكتسبت الكثير من الخبرة حيث تعمل في هذا المجال منذ ما يقرب ٤ سنوات وعملت على تنفيذ مشاريع عديدة من التصميمات الجدارية والأعمال الفنية.

Graduated from faculty of fine arts Helwan university painting department 2021, currently working as a visual artist at an interior design agency. She has gained a lot of experience as she has been working as a visual artist for almost 4 years worked on wall art projects and artworks.



## فاطمة محمود سلامة

### Fatma Mahmoud Salama



مواليد ١٩٩٦، فنانة تشكيلية، بكالوريوس التصوير الجداري - كلية الفنون الجميلة - جامعة حلوان ٢٠١٩، بتقدير امتياز مع مرتبة الشرف، الترتيب الثامن، وحاز مشروع تخرُّجها على المركز الأول بتقدير امتياز، شاركت في معرض جماعي مناهض لختان الإناث بالقاهرة ٢٠١٩ بـ ٢٠ لوحة تحت إشراف د/ زينب نور، شاركت في تقرير صندوق الأمم المتحدة للسكان (أمريكا) بـ ١٢

لوحة، كما عُرض لها لوحتين في فيلمين قصيرين ضمن التقرير، استُخدِمت إحدى لوحاتها كخلاف لرسالة دكتوراه (ألمانيا)، أُستضيفت في قناة BBC العربية (لندن)، كما نُشرت أعمالها الفنية في عدة مقالات بصُحُف ومجلات ومواقع (مصرية وأمريكية)، تعمل في Simplicity Gallery.

- A visual artist, born in 1996, holds a Bachelor's degree in mural painting from the Faculty of Fine Arts, Helwan University 2019, with summa cum laude, ranked eighth, The graduation project won the first place with an Excellent grade.

- Took part in a group exhibition in Cairo in 2019 with 20 paintings, under the supervision of Dr.Zeinab Nour, the exhibition had an anti-FGM theme.

- Took part in the United Nations Population Fund reports (America) with 12 paintings, two paintings were also shown in two short films within the report.

- A painting was used as a cover of a PHD dissertation (Germany).

- An Interview on BBC Arabic News (London), her artworks were published in several articles in newspapers, magazines and websites (Egyptian and American), Now, works at Simplicity Gallery.



## Fadwa Mohamed Hosny **فدوة محمد حسنى**

فنانة مصرية بصرية ، مواليد القاهرة ١٩٩٨ ، حاصلة على بكالوريوس الفنون الجميلة - قسم تصوير - جامعة حلوان بتقدير عام جيد جدًا ٢٠٢١ ، شاركت في Motion Art Gallery ٢٠٢١ .



Egyptian visual Artist. Born in 1998. Has a bachelor degree of fine arts –painting department – Helwan University with a very good grade 2021. Participate in Motion Art Gallery 2021.



## Fareeda Amr Fahmy **فريدة عمرو فهمي**

مواليد القاهرة ١٩٩٩، درست الفنون بكلية الفنون الجميلة بالزمالك- جامعة حلوان، تخصصت في التصوير الجداري، وتخرجت في ٢٠٢٣، وتعمل حاليًا معيدة بكلية الفنون الجميلة بالجامعة المصرية الروسية.



Born in January, 1999 in Cairo. Studied Fine Arts at the Faculty of Fine Arts -Zamalek - Helwan University. Specialized in Mural Painting, graduated in 2023 and currently working as a Teaching Assistant at the Faculty of Fine Arts, the Egyptian Russian University.



## Verina Maurice

## فيرينا موريس

مواليد القاهرة ١٩٩٨، فنانة مصرية، بكالوريوس الفنون الجميلة - قسم تصوير- جامعة حلوان بتقدير عام جيد جدًا مع مرتبة الشرف وامتياز مشروع التخرج، شاركت في معرض لمسات وحصلت على المركز الأول.



Egyptian artist. Born in Cairo in 1998. Earned a Bachelor of Fine Arts Degree - Painting Department - Helwan University with a very good general grade with honors and Excellent in Graduation Project. I participated At Lamasat Art Gallery Exhibition and won the first place.



## Mariam Samir Sedky **مريم سمير صدقي**

مواليد القاهرة ١٩٩٩، فنانة مصرية بصرية - بكالوريوس الفنون الجميلة - قسم تصوير - جامعة حلوان بتقدير عام جيد جدًا مع مرتبة الشرف ٢٠٢١. عملت بتدريس الفنون في بعض المراسم الخاصة، شاركت في موشن آرت جاليري، ولها بعض المقتنيات في مصر وخارجها.



Egyptian visual artist. Born in 1999. Earned a bachelor of Fine arts, painting department-Helwan University with a very good grade with honors 2021. Worked in teaching art at some private ateliers, took part in Motion Art Gallery. She has some art collections in and outside Egypt.



**Nesma Mahmoud**

**نسمة محمود**



فنانة تشكيلية، بكالوريوس التصوير في كلية الفنون الجميلة ٢٠٢١، شاركت في عدة معارض فنية، وحصلت على شهادات تقدير منها: معرض فاروق حسني وصالون الشباب ومهرجان ضي. عملت كمدربة رسم وتصوير.

A visual artist who holds a Bachelor's degree in painting from Faculty of Fine Arts in 2021. I participated in several art exhibitions and received certificates of appreciation, including the Farouk Hosni Exhibition, the Youth Salon, and Dai Gallery. I worked as an art instructor.



## Nuran Ahmed

## نوران أحمد

فنانة بصرية، بكالوريوس كلية الفنون الجميلة - جامعة حلوان ٢٠٢١، تخصص تصوير، تم عرض مشروع التخرج في معرض فني في عام التخرج، وتعمل الآن كمصممة جرافيك ورسامة.

visual artist, graduated recently from Faculty of Fine Arts her graduation project was showcased in Motion Art Gallery in 2021, Working now as a graphic designer, illustrator and digital painting artist.



## Nouran Sherif

## نوران شريف



مواليد الجيزة - أكتوبر ٢٠٠٠ ، بكالوريوس الفنون الجميلة - جامعة حلوان  
٢٠٢٣ تخصصت في التصوير الجداري، وتعمل حاليًا كفنّانة حرة في مجال  
التصميم والجداريات.

Born in October 2000 in Giza. She has earned a bachelor's degree in fine arts from Helwan University in 2023, Specialized in Mural Painting. Presently, she works as a freelance artist in the design and murals field.



## Neveen Ahmed Mokhtar **نيفين أحمد مختار**



فنانة تشكيلية مصرية، تخرجت في كلية الفنون الجميلة - قسم التصوير ٢٠٢١، تعمل حاليًا بشكل حر في عدة مجالات فنية: تدريس الفنون وتصميم المحافل الثقافية والاقتصادية.

An Egyptian visual artist graduated from the Faculty of Fine Arts Department of Painting in 2021. She currently works freelance in several artistic fields: teaching arts and designing cultural and economic forums.



## النص

### الفنانون المشاركون

قاعة نهضة مصر	آلاء يحيى
قاعة إيزيس	شيماء درويش
قاعة نهضة مصر	لينا المجدوب
قاعة نهضة مصر	ماريا يوسف
قاعة إيزيس	منى غريب
قاعة نهضة مصر	نورهان أيمن
قاعة إيزيس	نيفين ناثنان

## ALAA YAHIA

## آلاء يحيى



بكالوريوس تربية فنية قسم (التربية الفنية) ٢٠١١، حاصلة على درجة الماجستير، قسم (التعبير المجسم\_مجال/ نحت)، في كلية التربية الفنية، جامعة حلوان ٢٠١٧، مقيدة كطالبة تمهيدى دكتوراه، (قسم النحت/ ميداني) عامي (٢٠١٩ - ٢٠٢٠) في كلية الفنون الجميلة - جامعة حلوان، حاصلة على منحة التفرغ لعامي (٢٠٢٣ - ٢٠٢٤)، حاصلة على الجائزة الأولى « آدم حنين «لفن النحت» الدورة الثانية ٢٠١٨، الجائزة الكبرى مقدمة من معرض الطلائع ٥٧، جمعية محبي الفنون الجميلة، (٢٠١٧)، شاركت في سيمبوزيوم أسوان الدولي للنحت الدورة الرابعة والعشرين ٢٤ (٢٠١٩)، والعديد من المعارض الجماعية منها: قصر الفنون - دار الأوبرا المصرية «صالون النحت الثاني»، القاهرة، وخارج مصر (تركيا)، لديها مقتنيات لدى المتحف المفتوح، أسوان، مصر، متحف الفن المصري الحديث، القاهرة، ولدى بعض الأفراد داخل مصر وخارجها.

Alaa Yahia, a Bachelor's degree in Art Education (Art Education), Helwan University, 2011,

Master's degree, Sculpture Department, 2018, Pre- PHD degree, Sculpture Department, Faculty of Fine Arts, Sabbatical Grant for Plastic Artists, Supreme Council of Culture, Cairo, Egypt, for the year (2020/2021) and (2022/2023), 2017 - Picasso East Gallery, "Out of Frame" Exhibition" Cairo, Egypt, 2017 - Hamed Eweiss Gallery, Museum of Fine Arts in Alexandria, Alexandria, "Sculpture Record" Egypt, 2019 - 24th Aswan International Sculpture Symposium, Aswan, Egypt, 2013 - 1st International Art Day Workshop, Ölüdeniz, Fethiye. Turkey, 1st prize, 2nd Adam Henein Prize, Cairo, Egypt. 2018, 1st prize, 57th Vanguards Exhibition, Fine Arts Lovers Association, Cairo, Egypt. 2017, inside and outside, Open Air Museum, Aswan, Egypt. 2019, Isolation, Volume 2, Museum of Modern Egyptian Art, Cairo, Egypt. 2017.



## Shaimaa Darwish

## شيماء درويش



نحاتة مصرية، تعمل مدرس بقسم التعبير المجسم بكلية التربية الفنية جامعة حلوان، حاصلة على درجة دكتوراه الفلسفة في التربية الفنية تخصص النحت ٢٠١٨، درجة الماجستير ٢٠١٢، درجة بكالوريوس التربية الفنية شعبة التثقيف بالفن بتقدير امتياز مع مرتبة الشرف ٢٠٠٧، عضو نقابة الفنانين التشكيليين، شاركت في العديد من المعارض الجماعية داخل مصر وخارجها كما حازت على جائزة صالون الشباب وجائزة آدم حنين لفن النحت كما شاركت في سيمبوزيوم أسوان الدولي لنحت الجرانيت في دوراته (٢٢ و٢٣)، والدورة الثانية لسيمبوزيوم الحديد والخردة بمتحف محمود مختار، وورشة عمل آفاق ممتدة بكلية الفنون الجميلة ببرلين - ألمانيا ٢٠١٢، كما أقامت معرضها الفردي الأول (المبالغة) بقاعة الشهيد أحمد بسيوني - كلية التربية الفنية ٢٠١٧، ومعرضها الفردي الثاني (ليلى) بجاليري النيل ٢٠٢٣.



Egyptian sculptor who works as a lecturer in the Department of Anthropomorphic Expression at the Faculty of Art Education, Helwan University. She holds a Doctorate of Philosophy degree in Art Education, specializing in Sculpture 2018, a Master's degree in April 2012, a Bachelor's degree in Art Education, Art Education Division, with a grade of distinction with distinction. Honor 2007, Member of the Fine Artists Syndicate. She participated in many group exhibitions inside and outside Egypt. She also won the Youth Salon Award and the Adam Heneen Award for Sculpture Art. She also participated in the Aswan International Granite Sculpture Symposium in its 22nd and 23rd sessions, the second session of the Iron and Scrap Symposium at the Mahmoud Mukhtar Museum, and the Extended Horizons Workshop at the Faculty of Fine Arts in Bremen. Germany 2012. She also held her first solo exhibition entitled (Exaggeration), Ahmed Bassiouni Hall, College of Art Education 2017. Her second solo exhibition entitled (Laila ), Nile art Gallery 2023.

## Lina El-Magdoub

## لينا المجدوب



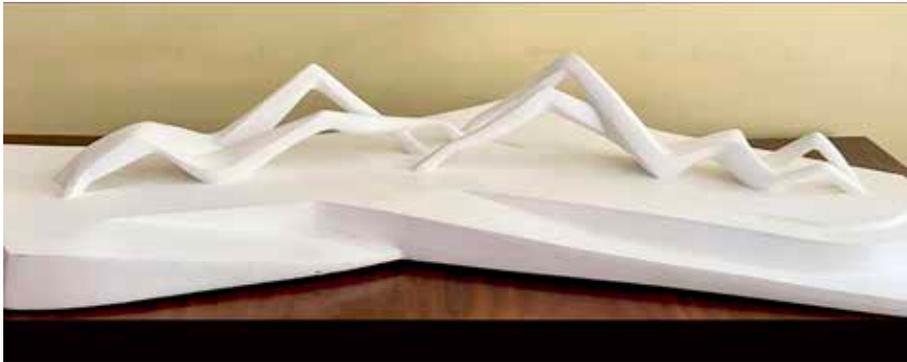
مواليد ١٩٩٧، نحاتة، تخرجت في كلية الفنون الجميلة - جامعة حلوان، قسم النحت شعبة النحت الميداني ٢٠١٧، شاركت في العديد من المعارض الجماعية منها: صالون القاهرة، معرض مسابقة آدم حنين، معرض مسابقة فاروق حسني. حصلت على الجائزة الأولى بمسابقة آدم حنين الدورة الرابعة ٢٠٢٠.

### Sculptress

Born in Cairo, Egypt 1993.

Graduated from the Faculty of Fine Arts - Helwan University. Sculpture department. Class of 2017.

Participated in several group exhibitions. Salon Du Caire, Adam Henein Award Exhibition, Farouk Hosny Award exhibition and many others. Adam Henein Award winner - 1<sup>st</sup> place 2020.



## ماريا يوسف القمص Maria Yousef Elkomos

مواليد القاهرة ١٩٩٦، تخرجت في كلية الفنون الجميلة بالزمالك ٢٠١٩، تعمل كمعيدة في قسم النحت بكلية الفنون الجميلة منذ ٢٠٢٠، وقد شاركت في عدة معارض منها: معرض الطلائع ٢٠١٨ «جمعية محبي الفنون الجميلة»، معرض أفرو آرت الأول بكلية الفنون الجميلة ٢٠١٩، ومعرض «آدم حنين» ٢٠٢٠، والسيمبوزيوم الأول لجامعة جنوب الوادي في قنا ٢٠٢٢، وورشة سيمبوزيوم مدينتي ٢٠٢٢، ومعرض «فاروق حسني» ٢٠٢٢.



### Sculptor

Maria was born in 3/3/1996 in Cairo, Egypt, graduated from Fine arts faculty, Helwan University, sculpture department. She's been working as a teaching assistant at fine arts faculty since 2020. She has participated in many exhibitions as "Talaeea exhibition 2018", "AfroArt exhibition 2019", "Adam Henein" exhibition 2020, 1st symposium at the South Valley university 2022 ( a group project ), The workshop of Madinaty international sculpture symposium 2022, Exhibition of "Farouk Hosny foundation" 2022.



## منى محمد غريب Mona Mohamed Gharib



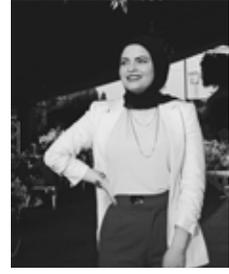
مواليد الإسكندرية ١٩٨٤ ، تعمل حاليًا أستاذًا مساعدًا بكلية الفنون الجميلة بجامعة الإسكندرية ، قسم النحت، متخصص في النحت الخزفي ، عضو بنقابة الفنانين التشكيلين، عضو (أتيليه الإسكندرية، أقامت ١٥ معرضًا فرديًا في الإسكندرية والقاهرة، شاركت في أكثر من ٧٠ معرضًا مشتركًا داخل مصر وخارجها، حصلت على العديد من الجوائز الدولية والمحلية، مثلت مصر في العديد من المحافل الفنية ومن أهمها : البيئالي المتوسطي الخامس للفنون بمدينة تونس ٢٠٠٨ ، معرض بالمركز الثقافي المصري بفيينا ٢٠١٣ ، معرض ملتقى فناني القصبة الدولي بالمغرب ٢٠١٤ ، ملتقى جربة الحلم الدولي بتونس ٢٠١٨ ، ملتقى تطوان الدولي الأول بالمغرب ٢٠١٩ ، الملتقى الثالث للخزف بالإسكندرية ٢٠١٩ ، معرض الصالون الأول للخزف ٢٠٢٢ ، المعرض العام دورتي (٤٠ - ٤٣).

Associate Professor at the Faculty of Fine Arts, Alexandria University, Department of Sculpture, specializing in ceramic sculpture, born in Alexandria in 1984, a member of the Fine Artists Group in Alexandria, a member of the Group (Alexandria Atelier), held 15 solo exhibitions in Alexandria and Cairo, and participated in more than 70 joint exhibitions inside and outside Egypt, She received many international and local awards, as well as represented Egypt in many technical forums as International fairs in Tunisia, Morocco, Taiwan and Austria.



## نورهان أيمن السيد Nourhan Ayman El-Sayed

مواليد القاهرة ١٩٩٦، تخرجت في كلية الفنون الجميلة بالزمالك ٢٠١٩، وتعمل كمعيدة في قسم النحت بكلية الفنون الجميلة ٢٠٢٠، شاركت في عدة معارض منها: معرض كلية الفنون الجميلة للطلاب ٢٠١٦، مسابقة ومعرض جامعة حلوان، حصلت على المركز الأول في النحت ٢٠١٧، معرض الطلائع ٢٠١٨، جمعية محبي الفنون الجميلة. معرض لمسات، وحصلت على المركز الأول ٢٠١٩.



### “Sculptor”

Nourhan was born in 6/2/1996 in Cairo, Egypt, graduated from Fine arts faculty, Helwan University, sculpture department. She's been working as a teaching assistant at fine arts faculty since 2020. She has participated in many exhibitions as: - Exhibition of the faculty of fine arts for students 2016. Helwan University Competition & exhibition first place at sculpture 2017. Talaeaa exhibition 2018. Lamasatt exhibition, first place 2019.

## Neven Nathan

## نيفين ناثان

مدير إدارة بالتضامن الاجتماعي، عضو أتيليه القاهرة، مؤسس صالون الجزيرة للفنون، شاركت بعدة معارض جماعية بقاعة صلاح طاهر دار الأوبرا وقاعة الأهرام، وكلية الفنون الجميلة الزمالك، وقاعة آرت جاب روما إيطاليا، معرض (ت.. مش مربوطة) بقاعة نوت، ومعرض بقاعة الهناجر، ومتحف محمود مختار، معرض بمركز محمود سعيد للمتاحف بالإسكندرية، وجمعية محبي الفنون الجميلة، وقاعة demi الزمالك وقاعة أوديسي، ومعرض بأتيليه القاهرة، وقاعة بيكاسو إست، معرض خاص ٢٠٢٢ بقاعة الباب بالأوبرا، المعرض العام الدورة (٤٣)، لها مقتنيات بالمتحف المصري للفن الحديث.



Director, Department of Social Solidarity. Member, Cairo Atelier. Founder, Gezira Arts Salon.

Group exhibitions: Salah Taher Hall, Opera House, Al-Ahram Hall, Faculty of Fine Arts (Zamalek). Art Gap Hall, Rome, Italy. Nut Hall (T.Mish Marbouta exhibition). Hanager Hall and Mahmoud Mukhtar Museum exhibition. Mahmoud Saeed Center for Museums exhibition (Alexandria). Fine Arts Lovers Association exhibition. Zamalek Demi Hall, Odyssey Hall, Cairo Batelea Gallery. Picasso East Hall. Special exhibition 2022 in Al-Bab Hall of the Opera. General Exhibition 43. Collections of the Egyptian Museum of Modern Art.

